

Crams' Chronicles

October 2011

Dave & Joan Cram Serving with Wycliffe Bible Translators

Cote d'Ivoire

Dave has recently been communicating with Bitra Tra Didier, our director in Cote d'Ivoire about an upcoming internal control review. This amazing man has a lifelong passion for language. He has been composing poems and songs in his own language since he was a teenager. This was especially difficult as no alphabet fit his language, Kouya. Didier was delighted when our Wycliffe UK friends, Eddie and Sue Arthur, began working with

the Kouya to develop an alphabet and translate the Bible,

Didier was soon working on the Kouya translation with Eddie and Sue. During this time he earned a masters degree in English and African Civilization. At first his relationship to the Word was largely intellectual, but as he and Sue searched out the meaning of each passage of Scripture and grappled with the best way to express it in Kouya, he began to think further about his own relationship to God.

because before then I had always been trying to please people. I owe John 5:44 everything I am today, and I am thankful to the Lord that he spoke to me through that particular verse."

There remain 30 translation needs in Cote d'Ivoire and several additional projects which need to be restarted. These projects were disrupted during the recent civil war.



Cote d'Ivoire staff with Didier (second from right)

One day he translated John 5:44: "You gladly honor each other, but you don't care about the honor that comes from the one who alone is God." Suddenly he realized that these words of Jesus applied to him! Today he says, "I can say that I really met the Lord while reading John 5:44 in Kouya. I remember that I cried that day,

Please pray for Didier and his colleagues, that God would protect them from physical and spiritual dangers and guide them as they bring the Word of God to their Ivorian countrymen who still wait to understand His Eternal Word.

Pray also for the volunteer who will go to Cote d'Ivoire in early 2012 to do the Internal Controls Review.

Travel

Thank you for your prayers as we travel! Here's our schedule: October 22-23— Drive to Southern California where Dave has Credit Union meetings on the 24 & 25th. Joan and her mom will drive on to the Phoenix area where Mom will spend the winter. Joan will fly back to Vancouver on October 31.

October 25 (afternoon) — Dave flies to Tulsa, OK for an ECFA review on the 26th.

October 27— Dave flies to Dallas, TX for an ECFA review on the 28th, and International Board meetings. October 31— November 4.

November 6—Dave flies to Charlotte, NC for an ECFA review in Columbia, SC on the 7th, and meetings at our JAARS center in Waxhaw,

North Carolina. November 8-11. Dave meets with the JAARS Board on the 11th to explain the Internal Audit Program. The JAARS Board has asked Dave to add JAARS operations to the program.

November 13—Dave drives to Raleigh, NC for 2 ECFA reviews.

November 16—Dave flies home.

Internal Review Planning

On September 28, we sent out the annual memo listing the internal control reviews planned for 2012.

We are thankful for the responses we've received, but we need more, especially for our African offices.

Please pray for more volunteers and for wisdom as we seek to match volunteers with the internal control review needs.



Ella & Grandpa with Lincoln Logs

Family Times



Enjoying the fall colors with Paul, Stephanie, and their little dog, Tucker.

We are blessed to have time with family. In September we were able to spend a few days with Dave's parents, and with our daughter, Ellen, and granddaughter, Ella.

We just returned from a week with our son, Paul, and his wife, Stephanie in Utah where we helped prepare their yard for landscaping.

New Car

We have been saving for a new car for years and this August, finally decided the old 1997 Honda wasn't meeting our needs. So through a friend, we purchased a 2011 Subaru.

Another friend sent this photo to remind us of a more economical way to travel. The Subaru will only carry 5, not 9, but it does have 2 bucket seats, not just one.



Praises

- Times with family.
- Volunteers who signed up for the 2012 internal control reviews.
- Nearly all the 2011 Internal Control Reviews are done
- Good health and safe travel.

Please continue to pray for:

- Completion of the field work for the review for Central Africa and the write ups for it and India.
- Volunteers to do all the scheduled reviews next year. Wisdom as we make the assignments.
- Safe travel and health.

For Correspondence:

Dave & Joan Cram
2103 NE 90th Ave
Vancouver, WA 98664
360-253-7662
Joan's cell phone: 360-450-8547
Email: dave-joan_cram@wbt.org
Webpage: <http://www.wysite.org/sites/cram>

*Thanking God for you,
Dave & Joan*

For Donations:

Wycliffe
Partners in Bible Translation
P.O. Box 628200
Orlando, FL 32862-8200
1-800-992-5433
www.wycliffe.org